

Verso de Arrependimento

懺悔文

Sangue mon

Todo carma prejudicial
Alguma vez cometido por mim
Desde tempos imemoriáveis
Devido à minha
Ganância, raiva e ignorância
Sem limites
Nascido de meu corpo, boca e mente
Agora, de tudo, eu me arrependo

O Refúgio nos Três Tesouros

三歸依文

Sankie mon

Namu kie Butsu.
Namu kie Hô.
Namu kie Sô.

Retorno e me abrigo em Buda.
Retorno e me abrigo no Darma.
Retorno e me abrigo na Sanga.

Retorno e me abrigo em Buda, ser mais venerável.
Retorno e me abrigo no Darma, lei livre de apegos.
Retorno e me abrigo na Sanga, comunidade em harmonia.

Retornei e me abriguei em Buda.
Retornei e me abriguei no Darma.
Retornei e me abriguei na Sanga.

Os Quatro Votos do Bodisatva

四弘誓願文

Shigu seigan mon

Seres são inumeráveis, faço o voto de salvá-los;
Desejos são inexauríveis, faço o voto de extingui-los;
Portais do Darma são ilimitados, faço o voto de aprendê-los;
O caminho do Buda é insuperável, faço o voto de realizá-lo.